

# REVISTAS ELECTRÓNICAS – N°20

(Nota: Para visualizar los contenidos clicar en el [texto azul subrayado](#). Si quiere leer un artículo y no posee conexión a Internet, por favor contáctese con la Biblioteca - [biblioteca@srt.gov.ar](mailto:biblioteca@srt.gov.ar) ó interno 1300).



**BOLETÍN PARA LA PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES** - UGT / Fundación para la Prevención de Riesgos Laborales (España)

**Ejemplar:** No. 47, (septiembre 2006)

**Idioma:** español

**Contenido Destacado:**

## ***FICHAS PRÁCTICAS***

**VIBRACIONES EN EL LUGAR DE TRABAJO Y SUS EFECTOS.** Las vibraciones del cuerpo completo ocurren cuando el cuerpo está apoyado en una superficie vibrante y las vibraciones transmitidas a las manos son las vibraciones que entran en el cuerpo a través de las manos. La respuesta humana a las vibraciones depende de la duración total de la exposición a las vibraciones. Si las características de la vibración no varían en el tiempo, el valor eficaz de la vibración proporciona una medida adecuada de su magnitud promedio. En tal caso un cronómetro puede ser suficiente para evaluar la duración de la exposición. La intensidad de la magnitud promedio y la duración total pueden evaluarse según normas que se explican en el artículo. Muchas exposiciones profesionales son intermitentes, tienen una magnitud variable en cada momento o contienen choques esporádicos. La intensidad de tales movimientos complejos pueden acumularse de manera que dé un peso apropiado a, por ejemplo, períodos cortos de vibración de alta magnitud y períodos largos de vibración de baja magnitud.

## ***ACTUALIDAD***

**NORMATIVA. REAL DECRETO 1311/2005, DE 14 DE NOVIEMBRE, SOBRE LA PROTECCIÓN DE LA SALUD Y LA SEGURIDAD DE LOS TRABAJADORES FRENTE A LOS RIESGOS DERIVADOS O QUE PUEDAN DERIVARSE DE LA EXPOSICIÓN A VIBRACIONES MECÁNICAS.** En el ámbito de la Unión Europea se ha adoptado la Directiva 2002/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 25 de junio de 2002, específica contra los riesgos relacionados con la exposición a vibraciones mecánicas. Mediante este Real Decreto 1311/2005, se procede a la trasposición al derecho español del contenido de esta directiva.

**EL LIBRO DE VISITAS DE LA INSPECCIÓN DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL.** La función del Libro de Visitas es recoger cada actuación inspectora. Es obligatorio disponer de uno, tanto las empresas, como los trabajadores por cuenta propia, aun cuando no empleen trabajadores por cuenta ajena. Es decir la obligación de disponer de Libro de Visitas alcanza a empresarios, titulares de centros de trabajo o establecimientos y trabajadores por cuenta propia.

➤ [Texto completo del No. 47](#)

➤ [Página de la revista](#)



**CADERNOS DE SAÚDE PÚBLICA** – Escola Nacional de Saúde Pública Sergio Arouca, Fundação Oswaldo Cruz

**EJEMPLAR:** v.22, supl.0, Rio de Janeiro, 2006

**IDIOMA:** español, portugués e inglés.

**CONTENIDO DESTACADO:**

**EDITORIAL**

**Disminuyendo la distancia entre investigación y política** / Almeida, Celia

*Links:* [texto en español](#) / [inglés](#) – [pdf en español](#) / [inglés](#)

**DEBATE**

**La utilización de los resultados de la investigación en el proceso de decisión, formulación y implementación de políticas: una revisión de la literatura** / Almeida, Celia; Báscolo, Ernesto

*Links:* [resumen en español](#) / [inglés](#) – [texto en inglés](#) – [pdf en inglés](#)

**ARTICULOS**

**Gobernanza en salud: un aporte conceptual y analítico para la investigación** / Hufty, Marc; Báscolo, Ernesto; Bazzani, Roberto

*Links:* [resumen en español](#) / [inglés](#) – [texto en español](#) – [pdf en español](#)

**El proceso de interacción investigadores y tomadores de decisiones: un estudio de caso** / Báscolo, Ernesto; Yavich, Natalia; Sánchez de León, Adolfo

*Links:* [resumen en español](#) / [inglés](#) – [texto en español](#) – [pdf en español](#)

**Research for decision-making: a case study in Brazil** / Viana, Ana Luiza d'Ávila y otros.

*Links:* [resumen en portugués](#) / [inglés](#) – [texto en portugués](#) – [pdf en portugués](#)

**Linking researchers and policy-makers: some challenges and approaches** / Gordon-Strachan, Georgiana y otros.

*Links:* [resumen en inglés](#) / [portugués](#) – [texto en inglés](#) – [pdf en inglés](#)

**Más allá de la diseminación: lecciones de la interacción entre investigadores y tomadores de decisiones en un proyecto de investigación en Bogotá, Colombia** / Hernández-Bello, Amparo; Vega-Romero, Román

*Links:* [resumen en español](#) / [inglés](#) – [texto en español](#) – [pdf en español](#)

**Una propuesta de innovación en políticas de aseguramiento en salud, basada en hallazgos de investigación: el caso de los trabajadores cesantes en Medellín, Colombia** / Cardona, Álvaro y otros.

*Links:* [resumen en español](#) / [inglés](#) – [texto en inglés](#) – [pdf en inglés](#)

**El aprendizaje intersectorial entre investigadores y creadores de políticas: la búsqueda de nuevas estrategias que permitan el uso de los resultados de investigación** / Pittman, Patricia; Almeida, Celia

*Links:* [resumen en español](#) / [inglés](#) – [texto en inglés](#) – [pdf en inglés](#)

**RESEARCH NOTE**

**Construyendo puentes entre investigación y políticas para la extensión de la protección social en salud en América Latina y el Caribe: una estrategia de cooperación conjunta** / Bazzani, Roberto; Levcovitz, Eduardo; Urrutia, Soledad; Zarowsky, Christina

*Links:* [resumen en español](#) / [inglés](#) – [texto en español](#) – [pdf en español](#)

 [Página de la revista](#)



**CIENCIA & TRABAJO** – Fundación Científica y Tecnológica (Chile)

**EJEMPLAR:** N° 21, julio – septiembre 2006

**IDIOMA:** español

**CONTENIDO:**

**Editorial**

**ARTÍCULOS DE DIFUSIÓN**

**Epigenética, La Ciencia del Cambio.** Todo proceso que altera la actividad del gen sin alterar el AND es considerado "epigenético". Muchos procesos han sido identificados de esta forma y, varios de ellos, están relacionados con agentes como metales pesados, pesticidas, combustión de diesel, radioactividad, bacterias o nutrientes, entre otros.

**Salud Mental y Trabajo: ¿Un Problema en Alza?** Entre 20% y 30% de las consultas por depresión tienen un origen estrictamente laboral. No obstante, las consultas por patología mental atribuidas erróneamente al trabajo han crecido, tanto por su difícil diagnóstico, errores de en los prestadores y aseguradores y mayor conocimiento de los pacientes acerca del tema, dicen expertos.

**Asbesto: Las Deudas Siguen Pendientes.** Pese a los avances que se han hecho en el país en términos normativos para prohibir el uso del asbesto, aún no se ha logrado avanzar en planes de retiro o control ambiental o en el manejo de pacientes afectados que no tuvieron exposición directa a la fibra.

**ARTÍCULOS ORIGINALES**

**Técnicas de Imágenes de Tórax para Enfermedades Relacionadas con el Asbesto** / J. Parker. El asbesto es una sustancia que puede provocar distintas alteraciones en los exámenes de imagen pleuro-pulmonar: asbestosis, engrosamientos pleurales, derrame pleural, tumores pulmonares y mesotelioma. En este artículo se revisan los principales métodos diagnósticos de estas enfermedades: Radiografía de Tórax, Tomografía Computarizada de Tórax (tradicional y de alta resolución), y otros. Se discuten las ventajas y desventajas de cada uno de ellos, así como su indicación en la vigilancia en salud ocupacional. Por último, se menciona y explica brevemente la clasificación de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) para las radiografías de tórax.

**Enfermedades Pulmonares Relacionadas con la Exposición a Asbesto** / Dr. Gustavo Contreras Tudela. La evidencia científica actual finalmente sustenta sólidamente las propuestas de término del uso del Asbesto en el mundo. Muchos países han procedido de acuerdo a lo recomendado por la ciencia, pero muchos otros aún siguen produciendo y usando este mineral. Este artículo revisa los aspectos más relevantes de las enfermedades pulmonares asociadas a la exposición a Asbesto y aborda someramente los temas pendientes tanto en lo relacionado con el control de la contaminación ambiental como en el manejo de los afectados por la fibra.

**El Simposio sobre Asbesto en América Latina, Sao Paulo, 25-27 de Abril de 2006** / Eduardo Algranti, Vilton Raile. En el período del 25 al 27/04/2006 se realizó el Simposio "Asbesto en los Países Latinoamericanos", dando continuidad a dos eventos anteriormente realizados en Europa Central y del Este (1997), y en Asia (2002), teniendo como objetivo reunir especialistas latinoamericanos en el área de prevención de exposición al asbesto para discutir problemas y soluciones sobre el tema y oportunidades de colaboración regional en América Latina. Este evento contó con la participación de representantes oficiales y especialistas

invitados de 10 países latinoamericanos, especialistas internacionales que discutieron el cuadro actual y la producción del asbesto, manufactura, consumo y destino final de productos que contienen la fibra, y la legislación vigente en estos 10 países. Argentina, Chile y Uruguay tienen legislaciones que prohíben la producción de la fibra, manufactura y consumo de productos que contengan asbesto, contrastando con Brasil que presenta una situación paradójica: al mismo tiempo en que existe un fuerte movimiento social en pro del rechazo, la producción de la fibra se ha mantenido estable en los últimos años, estimulada por un aumento en las exportaciones. El simposio permitió una visión compartida de la materia en los países participantes, con una integración regional a través de la creación de una red de comunicación entre los mismos. Fue elaborado un documento conjunto final, apuntando claramente a la necesidad de la sustitución de la fibra como la única forma efectiva de prevención de enfermedades relacionadas al asbesto.

#### [Accidentes por Objetos Punzocortantes en Estudiantes de una Escuela de Odontología](#)

/ Raquel Duarte Rico, Martha Loya Loya, Sanín Luz Helena, Sandra Reza López. Objetivo: Determinar la frecuencia de accidentes por objetos punzocortantes en estudiantes de una Escuela de Odontología, durante un ciclo escolar (diez meses) y su posible asociación con el grado cursado. Metodología: Estudio transversal con información retrospectiva en 103 alumnos de 21 a 24 años de edad, cursando 3º, 4º y 5º año de la carrera de Cirujano Dentista. Se aplicó cuestionario con doce ítems (relativos al accidente y lesión, perfil de vacunación y seguimiento del accidente). Se calcularon las medidas epidemiológicas de frecuencia y asociación. Resultados: El 46,6 por ciento de la población estudiada reportó por lo menos un accidente; causado principalmente por explorador y agujas. Los momentos en que se presentó el accidente fueron: mientras se atendía al paciente, durante la manipulación (traslado) y lavado de instrumental, en orden de importancia. La tasa de incidencia fue de 5,4 accidentes por cada 10.000 horas-persona de práctica. No hubo diferencia estadísticamente significativa en la frecuencia de accidentes de acuerdo al grado escolar cursado. Conclusión: Existe una alta ocurrencia de accidentes por punzocortantes en la práctica odontológica de los estudiantes, independientemente del grado escolar cursado, lo cual refleja la necesidad de implementar medidas para la vigilancia y prevención de dichos eventos por las enormes consecuencias potenciales que éstos suelen tener.

#### [Ergofoftalmología: Análisis de los Factores que Inciden en la Astenopía de los Trabajadores de Inspección Visual en la Industria Electrónica de Ciudad Juárez](#)

/ Héctor Antonio Solano Lamphar. La Ergofoftalmología, ciencia que nace de la unión de la ergonomía y la oftalmología, trata de optimizar las condiciones de trabajo en relación a la salud visual de los trabajadores. Esta investigación se ubica en ese campo del conocimiento. El objetivo general de éste proyecto fue demostrar que las condiciones de trabajo (iluminación, ángulo de visión y contraste entre objeto y superficie) y la aptitud visual (agudeza visual y cromaticidad), son factores ergofoftalmológicos que influyen en la Astenopía de las personas que se desempeñan en actividades en el área de inspección visual, pertenecientes a empresas electrónicas. Los instrumentos de investigación utilizados fueron un cuestionario para medir la Astenopía, la prueba de agudeza visual de Snellen, la de Farnsworth-Munsell 100-hue para cromaticidad, el método LEST para iluminación, tangente del ángulo visual por la relación de minutos de arco de visión y el círculo cromático. Se validó una hipótesis de correlación entre los factores ergofoftalmológicos y la Astenopía, para lo cual se utilizó la prueba no paramétrica para tablas de contingencia. Se comprobó que los factores ergofoftalmológicos analizados influyen en la Astenopía de los trabajadores del sector electrónico, concluyéndose que las condiciones de trabajo y la aptitud visual de los trabajadores presentan deficiencias que ponen en riesgo la salud visual de los operadores.

#### [Prevalencia y Factores de Riesgo de Sensibilización al Látex en Personal del Hospital del Trabajador de Santiago](#)

/ María Antonieta Guzmán M., Claudia Rodas E., Silvia

Rojas. RESUMEN: Los trabajadores de la salud (TS) tienen riesgo de desarrollar alergia al látex, lo que está respaldado por múltiples publicaciones. OBJETIVOS: Establecer prevalencia de sensibilización y alergia a látex en TS del Hospital del Trabajador de Santiago (HTS) y determinar factores de riesgo asociados. MATERIALES Y MÉTODOS: Se estudiaron 157 TS con encuesta sobre atopia, tiempo y síntomas con exposición a látex. Se efectuaron prick test con aeroalergenos, látex y frutas (Leti, España), látex amoniacoado, prick in prick con guantes de látex y test de parche con látex y aditivos (Trolab, Alemania). RESULTADOS: La sensibilización a látex fue de 13,4% (n=21). Hubo diferencia significativa entre sensibilizados y no sensibilizados en: presencia de atopia ( $p < 0,001$ ), sensibilización a frutas ( $p < 0,001$ ) y presencia de urticaria de contacto ( $p < 0,001$ ). Tres TS de los 19 examinados presentaron test de parche positivo. CONCLUSIONES: La prevalencia de sensibilización a látex es menor a la encontrada en otro estudio nacional realizado por nuestro grupo. La atopia y la sensibilización a frutas tropicales parecen importantes factores para el desarrollo de alergia al látex en la población estudiada.

[Trabajo en Turnos en el Sector de la Salud Chileno: Una Comparación Entre el Sector Público y Privado](#) / Víctor M. Córdova P1, Juan Carlos Hevia F2, Alex Figueroa. En el sector de la salud chileno, un esquema de turnos tradicional es el denominado “cuarto turno”. Si bien este sistema es preferido por una proporción significativa de enfermeras y técnicos paramédicos, habitualmente se presume que el sector público presentaría alteraciones significativamente superiores a las que presenta el personal que se desempeña en el sector privado. La necesidad de respaldo científico al respecto, motivó esta investigación. En esta investigación, se aplicaron metodologías publicadas en la literatura científica (BESIAK, Standart Shiftwork Index y escala de hipersomnia de Epworth). Se encuestó una muestra de 44 trabajadores pertenecientes a un hospital privado y 43 trabajadores de un hospital público, ambos localizados en Santiago de Chile. La evaluación de la arquitectura de este sistema de turnos permite concluir que no representa riesgo significativo para las personas en los ámbitos de la salud, bienestar, vida social, adaptación y rendimiento. No existen diferencias significativas en la percepción de fatiga física, alteraciones sociales y presencia de trastornos del sueño entre el personal del sector privado y público. Las principales debilidades del sistema de cuarto turno son su alta irregularidad. Sus principales fortalezas son el alto número de días libres por semana, moderado impacto sobre el ritmo sueño-vigilia y moderada desvinculación social y familiar.

#### ARTÍCULO DE EDUCACIÓN

[Investigación en Salud y Métodos Cualitativos](#) / Oscar Arteaga. En la última década se ha observado un creciente uso de métodos cualitativos en la investigación en salud (Moffatt et al. 2006; Love et al. 2005; Meléndez et al. 2004). Sin embargo, esto no significa que en el campo de la salud estos métodos sean igualmente valorados que los métodos cuantitativos y, especialmente, los métodos experimentales. En efecto, en la investigación biomédica, clínica o epidemiológica, estos métodos prevalecen sin contrapeso. Los métodos cualitativos de investigación se han venido usando por largo tiempo en las ciencias sociales. Sin embargo, su tránsito hacia el campo de la salud para integrarse al arsenal metodológico disponible para la investigación en esta área ha sido lento y dificultoso. Probablemente, una de las razones que ha contribuido a este fenómeno es que el grado de conocimiento general sobre la investigación cualitativa es aún escaso en esta área. Existe poca masa crítica de investigadores en salud que manejen adecuadamente este tipo de investigación, ya sea para desarrollar estudios o para participar como pares evaluadores de trabajos desarrollados por otros investigadores. El presente artículo se plantea como objetivo hacer un análisis de la investigación cualitativa en salud que contribuya a un mejor conocimiento de sus alcances y métodos entre los profesionales e investigadores en salud.

➤ [Página de la revista](#)



**ENVIRONMENTAL HEALTH PERSPECTIVES (EHP)** – National Institute of Environmental Health Sciences (EE.UU)

**EJEMPLAR:** Volume 114, Number 10, October 2006

**IDIOMA:** inglés.

**CONTENIDO DESTACADO:**

**[Mortality and exposure response among 14,458 electrical capacitor manufacturing workers exposed to polychlorinated biphenyls \(pcbs\).](#)**

**Background:** We expanded an existing cohort of workers ( $n = 2,588$ ) considered highly exposed to polychlorinated biphenyls (PCBs) at two capacitor manufacturing plants to include all workers with at least 90 days of potential PCB exposure during 1939–1977 ( $n = 14,458$ ). Causes of death of *a priori* interest included liver and rectal cancers, previously reported for the original cohort, and non-Hodgkin lymphoma (NHL), melanoma, and breast, brain, intestine, stomach, and prostate cancers, based on other studies. **Methods:** We ascertained vital status of the workers through 1998, and cumulative PCB exposure was estimated using a new job exposure matrix. Analyses employed standardized mortality ratios (SMRs; U.S., state, and county referents) and Poisson regression modeling. **Results:** Mortality from NHL, melanoma, and rectal, breast, and brain cancers were neither in excess nor associated with cumulative exposure. Mortality was not elevated for liver cancer [21 deaths; SMR 0.89; 95% confidence interval (CI) , 0.55–1.36], but increased with cumulative exposure (trend  $p$ -value = 0.071) . Among men, stomach cancer mortality was elevated (24 deaths; SMR 1.53; 95% CI, 0.98–2.28) and increased with cumulative exposure (trend  $p$ -value = 0.039) . Among women, intestinal cancer mortality was elevated (67 deaths; SMR 1.31; 95% CI, 1.02–1.66), especially in higher cumulative exposure categories, but without a clear trend. Prostate cancer mortality, which was not elevated (34 deaths; SMR 1.04; 95% CI, 0.72–1.45), increased with cumulative exposure (trend  $p$ -value = 0.0001). **Conclusions:** This study corroborates previous studies showing increased liver cancer mortality, but we cannot clearly associate rectal, stomach, and intestinal cancers with PCB exposure. This is the first PCB cohort showing a strong exposure–response relationship for prostate cancer mortality.

**Links:** [HTML](#) / [PDF](#)

**[Cancer Incidence among Pesticide Applicators Exposed to Dicamba in the Agricultural Health Study.](#)**

**Background:** Dicamba is an herbicide commonly applied to crops in the United States and abroad. We evaluated cancer incidence among pesticide applicators exposed to dicamba in the Agricultural Health Study, a prospective cohort of licensed pesticide applicators in North Carolina and Iowa. **Methods:** Detailed pesticide exposure information was obtained through a self-administered questionnaire completed from 1993 to 1997. Cancer incidence was followed through 31 December 2002 by linkage to state cancer registries. We used Poisson regression to estimate rate ratios and 95% confidence intervals for cancer subtypes by tertiles of dicamba exposure. Two dicamba exposure metrics were used: lifetime exposure days and intensity-weighted lifetime exposure days (lifetime days  $\times$  intensity score). **Results:** A total of 41,969 applicators were included in the analysis, and 22,036 (52.5%) reported ever using dicamba. Exposure was not associated with overall cancer incidence nor were there strong associations with any specific type of cancer. When the reference group comprised low-exposed applicators, we observed a positive trend in risk between lifetime exposure days and lung cancer ( $p = 0.02$ ), but none of the individual point estimates was significantly elevated. We also observed significant trends of increasing risk for colon cancer for both lifetime exposure days and



intensity-weighted lifetime days, although these results are largely due to elevated risk at the highest exposure level. There was no apparent risk for non-Hodgkin lymphoma. **Conclusions:** Although associations between exposure and lung and colon cancer were observed, we did not find clear evidence for an association between dicamba exposure and cancer risk.

**Links:** [HTML](#) / [PDF](#).

➤ [Página de la revista](#)



**GACETA SANITARIA** - Sociedad Española de Salud Pública y Administración Sanitaria

**EJEMPLAR:** v.20 n.2 Barcelona mar.-abr. 2006

**IDIOMA:** español e inglés.

**CONTENIDO DESTACADO:**

**Evaluación de la eficiencia de la vacunación antigripal en la población laboral española.**

*Introducción:* La gripe es la mayor causa de morbilidad en el mundo. Actualmente, las vacunas contra la gripe son efectivas y seguras. Las intervenciones que reduzcan la carga de la enfermedad deben analizarse desde el punto de vista clínico y económico. *Objetivos:* Evaluar la eficiencia de un programa de vacunación contra la gripe en la población laboral española. *Métodos:* Modelo teórico de análisis de costes y beneficios en términos de ahorro para una cohorte de 1.000 trabajadores entre 16 y 65 años de edad vacunada, y otra no vacunada, a 1 año desde la perspectiva social. Intervenciones: vacunación contra la gripe respecto a no vacunación. Mediciones principales: datos epidemiológicos y clínicos de incidencia de gripe y efectividad de la vacuna. Datos de uso de recursos directos (de atención primaria y especializada) e indirectos obtenidos por consenso de 5 expertos en medicina preventiva, microbiología, medicina del trabajo y economía de la salud. Datos de costes unitarios (euros de 2003). Se realizó un análisis de sensibilidad con la incidencia de gripe, la efectividad de la vacuna y los días de ausencia del trabajo por gripe. *Resultados:* En el escenario base, la vacuna permite ahorrar 35 euros netos por trabajador (el 88% corresponde al ahorro en pérdidas de productividad evitadas). El análisis de sensibilidad indica que los valores umbral de incidencia de gripe y de ausencia del trabajo son del 6% y de 1,5 días, respectivamente, a partir de los cuales la vacunación se asocia con el ahorro neto. *Conclusiones:* Vacunar contra la gripe a la población laboral española puede comportar un ahorro neto a la sociedad.

*Palabras clave:* Gripe; Vacunación; Costes; Productividad.

**Links:** [resumen en inglés](#) - [texto en español](#) - [pdf en español](#)

➤ [Página de la revista](#)



**JOURNAL OF OCCUPATIONAL HEALTH** - Japan Society for Occupational Health

**EJEMPLAR:** Vol. 48, No. 5, October 2006

**IDIOMA:** inglés

**CONTENIDO:**

**RAPID COMMUNICATION**

[24 years of pneumoconiosis mortality surveillance in Australia.](#) Asbestosis, silicosis and Coal Worker's Pneumoconiosis (CWP) represent three of the most important occupationally-related dust diseases in Australia. To gain a clear picture of pneumoconiosis trends over time, a 24-yr retrospective analysis of national mortality data was performed for the period 1979 to 2002. This study suggests that pneumoconiosis, particularly asbestosis, continues to be an important occupational disease in Australia. Although progress has been made in reducing deaths due to occupational silicosis and CWP, asbestosis rates continue to rise, reflecting the long latency between dust exposure and clinical disease. Countries which continue to use asbestos products in the workplace should note the tragic legacy of this material within contemporary Australia. *Key words:* Pneumoconiosis, Australia, Asbestosis, Silicosis, Coal Workers' Pneumoconiosis

## REVIEW

[Hemoglobin adducts as a marker of exposure to chemical substances, especially PRTR class I designated chemical substances.](#) Many new biomarkers are being studied, in addition to classical biomarkers, such as chemical substances and their metabolites in blood and urine and modified enzymes. Among these new biomarkers, hemoglobin adducts are thought to be especially useful for the estimation of chemical exposures. We review here the use of biomarkers for monitoring exposures to nine substances, mainly focusing on PRTR class I designated chemical substances, styrene, phenyloxirane (styrene oxide), 4,4'-methyldiphenyl diisocyanate (MDI), 4,4'-methyldianiline (MDA), 1,3-butadiene, ethylene oxide, propylene oxide, acrylamide and acrylonitrile. *Key words:* Hemoglobin adduct, Biomarker, Exposure assessment

## ORIGINAL

[Estimation of annual incidence of lung cancer associated with work place exposure to passive smoking in France.](#) This study attempted to estimate the number of annual new cases of lung cancer from workplace exposure to Environmental Tobacco Smoke (ETS) in France. The number of new lung cancer cases attributable to workplace ETS exposure in France was estimated with regard to the following factors: excess risk of lung cancer from workplace ETS exposure, incidence of lung cancer in non-exposed non-smokers, and number of French workers exposed to passive smoking. *Key words:* Lung cancer, Environmental Tobacco Smoke, Incidence

[The association of job strain with coronary heart disease and metabolic syndrome in municipal workers in Turkey.](#) To explore the association of job strain with CHD and metabolic syndrome in municipal workers, a cross-sectional study was completed of 450 male workers. The findings suggest that there is no significant association between job strain and metabolic syndrome and CHD in this sample of Turkish workers. Job strain may possibly be perceived differently in different cultures and occupations. Future studies may benefit from using a combination of different stress models and more diverse study populations. *Key words:* Job strain, Coronary heart disease, Metabolic syndrome

[Long-term changes in the perception of job characteristics: results from the Belstress II-study.](#) The aim was to explore long-term changes in the perception of job characteristics-based on the Job Content Questionnaire (JCQ)-in view of the changing labor market in Western societies. A total number of 2,821 workers from nine companies were involved in the longitudinal Belstress-project. Data were gathered on two occasions with a mean time interval of 6.6 yr. At both times, participants completed the JCQ which measures the perception of job demands, job control and social support. In addition, the instrument contains questions regarding physical job demands, job insecurity and impact of world market competition (WMC). *Key words:* Job characteristics, Job stress, Job insecurity, Longitudinal

[Exposure to MTBE, TAME and Aromatic Hydrocarbons during gasoline pump maintenance, repair and inspection.](#) The exposure of gasoline pump repairers and



inspectors to gasoline was studied at service stations and repair shops in Finland in April–June 2004. *Key words:* Methyl *tert*-butyl ether, Tert-amyl methyl ether, Benzene, Gasoline pump maintenance, Biological monitoring, Breathing zone air measurement

[Cancer incidence among australian nuclear industry workers.](#) To assess whether workers at Lucas Heights Science and Technology Centre (LHSTC) had different levels of cancer incidence from the New South Wales (NSW) population in Australia, a retrospective cohort study was undertaken at LHSTC. Data on 7,076 workers employed between 1957–98 were abstracted from personnel, dosimetry, and medical files. This study gives little evidence of an increased risk of cancers associated with radiation exposure in a cohort of nuclear workers in Australia. The observed increase in the risk of cancer of the pleura was probably due to unmeasured exposures, given the lack of an established association with radiation exposure, and the strong link to asbestos exposure. Findings for cancers of the small intestine were based on small numbers and were likely to be due to chance. *Key words:* Cohort, Ionising radiation, Cancer incidence, Nuclear industry

[The prevalence and correlates of occupational injuries in small-scale manufacturing enterprises.](#) Workers involved in small-scale manufacturing businesses are known to comprise a high-risk population for occupational injury. The present study investigated the prevalence and correlates of occupational injury in this population. *Key words:* Occupational injury, Safety, Small-scale enterprise, Manufacturing, Factory, Prevalence, Correlate, Smoking, Sleep, Occupational health

[Safety Practice and Professional Exposure to Blood and Blood-Containing Materials in Serbian Health Care Workers.](#) Safety practice is an important element of workplace safety and quality of health care. To investigate the safety practice and professional exposure to blood and blood-containing materials during a one-year period among Health Care Workers (HCWs) in Serbia. Cross-sectional study of 1559 Serbian HCWs using a self-administered questionnaire. This study indicates that emphasis on work practice, attire, disposal systems and education strategies, should be employed to reduce professional exposure to blood and blood containing materials among HCWs in Serbia. *Key words:* Safety practice, Professional exposure, Health care workers, Serbia

[The Impact of Sociodemographic Factors vs. Gender Roles on Female Hospital Workers' Health: Do We Need to Shift Emphasis?.](#) The aim of the present study was to evaluate the physical and mental health status of female workers from five different occupational groups and to identify possible sociodemographic and gender-coded family-related factors as well as work characteristics influencing women's health. The identified predictors of health status were subjected to a gender-sensitive analysis and their relations to one another are discussed. A total of 1083 female hospital workers including medical doctors, technical and administrative personnel, nurses and a group mainly consisting of scientific personnel and psychologists completed a questionnaire measuring work- and family-related variables, sociodemographic data and the Short-form 36 Health Questionnaire (SF-36). Data were analysed by multivariate regression analyses. *Key words:* Female hospital workers, Short-form 36 Health Questionnaire (SF-36), Work schedule, Volume of domestic duties

#### CASE STUDY

[A Case of Occupational Asthma Induced by Falcata Wood \(\*Albizia falcataria\*\).](#) *Key words:* Occupational asthma, Falcata, *Albizia falcataria*, Intradermal test, Bronchial provocation test.

#### FIELD STUDY

[The Influence of Workplace Environment on Lung Function of Flour Mill Workers in Jalgaon Urban Center.](#) The workplace environment affects the health of workers. Unhygienic conditions are observed in the workplace environment of flour mills as fine organic flour dust

gets airborne in the indoor environment of the flour mills. The present work was undertaken to study the health problems related to the workplace environment of flour mill workers. This study reveals reduced lung efficiency of flour mill workers due to excessive exposure to fine organic dust prevalent in the workplace environment. *Key words:* Dust dose, Flour dust PEFR, FEV1, FVC

[Continuation of Smoking Cessation and Following Weight Change after Intervention in a Healthy Population with High Smoking Prevalence](#). Smoking prevalence among males is conspicuously high in Asian countries including Japan. There are few prospective intervention studies on the duration of smoking cessation within regions with a high prevalence of smokers, such as Asia. We investigated the extent to which subjects continued abstaining from smoking after receiving smoking cessation support provided for all smokers in an occupational setting, regardless of their willingness to quit smoking. *Key words:* Body mass index, Follow-up, Intervention, Smoking cessation, Workplace

#### OCCUPATIONAL HEALTH/SAFETY IN THE WORLD

[Visual Problems among Electronic and Jewelry Workers in Thailand](#). In the processes of electronic and jewelry manufacturing, workers are employed to use their skill in tiny visual tasks (1–3 mm) and near visual distances (<35 cm) that cause visual strain. This study consisted of 3 phases: 1) a survey of workers visual health status and factors affecting their visual strain; 2) the development and implementation of guidelines in the selected factories; and 3) a resurvey to document the change. *Key words:* Illumination, Visual strain, Visual performance, Electronic, Jewelry

➤ [Página de la revista](#)



**MAGAZINE: REVISTA DE LA AGENCIA EUROPEA PARA LA SEGURIDAD Y LA SALUD EN EL TRABAJO** – Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo

**EJEMPLAR:** Issue 9 – Safe start!

**IDIOMA:** inglés

**MAINSTREAMING OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH INTO EDUCATION** / Anne Degrand-Guillaud.

**A STATISTICAL PORTRAIT OF THE HEALTH AND SAFETY AT WORK OF YOUNG WORKERS** / Antti Karjalainen.

**EUROPEAN NETWORK FOR EDUCATION AND TRAINING IN OSH** / Ulrike Bollmann, Esin Taskan and Eva Hoehne.

**APPROACHES TO INTEGRATE HEALTH AND SAFETY INTO VOCATIONAL TRAINING** / Peter Krauss-Hoffmann.

**THE DANISH CONTRIBUTION TO THE HEALTH AND SAFETY OF CHILDREN AND YOUNG PEOPLE** / Kirsten Jørgensen,

**THE AUSTRIAN HEALTH AND SAFETY LICENCE AND THE EUROPEAN OSH PASSPORT** / Reinhard Köerbler.

**HAZARDOUS CHILD LABOUR – AN ISSUE FOR EUROPE** / Peter Hurst.

**PASSPORT TO SAFETY** / Paul Kells.

**SAFETY AND HEALTH OF YOUNG WORKERS – SLOVENIAN EXPERIENCES** / Mladen Markota, Boris Ružičić and Marjan Oven.

**COMPETING FOR SAFETY. A PROGRAMME FOR VOCATIONAL STUDENTS WHO WANT TO ENJOY LIFE – AND HAVE A LIFE TO ENJOY** / Dr Wolfgang Damberg.

**A BETTER WAY TO WORK. TRADE UNION INVOLVEMENT IN PRE-WORK EDUCATION** / Raj Jethwa.

**NEW APPROACHES TO ENGAGING YOUNG PEOPLE IN OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH** / Sarah Copsey.

**NOISYBOXES CARRY THE MESSAGE TO SCHOOLS. PROMOTING EUROPEAN WEEK FOR SAFETY AND HEALTH IN SCHOOLS** / Laurence Dufour.

**YOUNG PEOPLE, LIFE AND WORK: PROMOTING CAREER MANAGEMENT** / Jukka Vuori and Petri Koivisto.

**CAUSES OF JOB INSECURITY AND WORK STRESS IN SPANISH YOUNG PEOPLE** / José M. Peiró, Irene Bresó, and José García-Montalvo.

**WHO NEEDS AN OSH POSTER, ANYWAY?** / Wioletta Klimaszewska.

➤ [Vínculo al texto completo de la revista \(PDF\)](#)

➤ [Vínculo a la página de la revista](#)



## MAGAZINE PREVENTION AU TRAVAIL

Institut de Recherche Robert-Sauvé en Santé et en Sécurité du Travail – IRSST (Canadá)

**EJEMPLAR:** Automne 2006, Volume 19, N° 4

**IDIOMA:** francés

**CONTENIDO:**

**SECTION IRSST**

[Les effets des nanotechnologies sur la santé – L'IRSST s'attaque à ce problème de taille.](#) Entrevue avec Claude Ostiguy.

[Un portrait des travailleurs québécois.](#) Conditions d'emploi, santé et sécurité

[À la recherche de marqueurs immunologiques.](#) Boursière – Nadia Ouaked – Université de Zurich

[Nouvelles publications de l'IRSST](#)

[Recherches en cours à l'IRSST](#)

**SECTION CSST**

[Sommaire](#)

[Mot de la rédaction](#)

[Vient de paraître à la CSST](#)

[Le chariot élévateur à post de conduite élévable.](#) Cherchez l'erreur

[Prévention et créativité – Un vrai geysier!](#) Dossier

[Quand un bénévole se blesse...](#) Droits et obligations

[Agenda d'ici et d'ailleurs](#)

[Un sauvetage qui tourne mal](#). Les accidents nous parlent

[Santé et sécurité en images](#)

[Prix innovation 2005 de la CSST](#). Quand la prévention porte fruits

[La mission terrestre du Centre de médecine de plongée du Québec](#)

[Paccar du Canada Ltée – Usine de Sainte-Thérèse](#). Avez-vous une idée éclair ?

[Une nouvelle norme pour l'industrie maritime mondiale](#)

[En raccourci](#)

[Perspectives – Les ententes de partenariat de l'IRSST](#). Trouver ensemble des solutions aux problèmes communs

➤ [Vínculo a la página de la revista](#)



**LA MUTUA** – Fraternidad Muprespa (España)

**EJEMPLAR:** N° 16, 2006

**IDIOMA:** español

**CONTENIDO:**

**Presentación** / Rafael de Francisco López

**La ingeniería técnica agrícola y la prevención de riesgos laborales en el sector agroalimentario** / Miguel Ruíz Gómez.

La ingeniería técnica agrícola es una profesión profundamente vinculada con el sector agropecuario y agroindustrial de nuestro país, en concreto los ingenieros técnicos agrícolas han desarrollado su labor profesional en la dirección de las explotaciones agropecuarias, construcciones rurales, regadíos, ordenación del territorio y medio ambiente (paisajismo y jardinería), industrias alimentarias, valoraciones y trabajos topográficos.

**Enfermedades profesionales de los agricultores: del carbunco al cáncer, pasando por el dolor de espalda** / Montserrat García Gómez.

La agricultura es un sector crucial de producción en todo el mundo y un componente clave de la actividad humana en un mundo en el que la demanda de alimentos crece muy rápido.

**Biomonitorización de trabajadores con exposición crónica a plaguicidas. Importancia de las esterasas sanguíneas** / A. F. Hernández, O. López, F. Gil, L. Rodrigo y A. Pla. Andalucía ocupa la primera posición en España en cuanto a consumo de plaguicidas con una gran variedad de formas de cultivo y amplias zonas en donde se utilizan, sobre todo la costa oriental que en las últimas décadas ha experimentado un importante aumento de la "agricultura intensiva" en forma de invernaderos bajo plástico.

**La salud laboral en el sector agrario. Análisis comparativo entre España y Francia** / María Reyes Nuñez.

"Aunque se suele decir que todas las comparaciones son odiosas, hay que tener, en mi opinión, una visión crítica y humilde de uno mismo o de su país, ver cómo funcionan otros para tener más claro cuáles son nuestras debilidades y fortalezas (según la nueva terminología) para intentar reconocer nuestros fallos y subsanarlos o mejorarlos".

**La tardía intervención higiénica en el medio rural español: el caso de la lucha contra la anquilostomiasis, 1910–1960** / Esteban Rodríguez Ocaña y Alfredo Menéndez Navarro. La preocupación por la salud colectiva es un rasgo de los estados modernos y contemporáneos. Durante siglos esta preocupación se mostró episódicamente, en los momentos de amenaza de catástrofe, de modo que al calor de la presencia de la peste, la fiebre amarilla o el cólera se fue modelando una administración sanitaria.

**Notas sobre los problemas de la actuación de la Inspección de Trabajo y S.S.en el sector agrícola** / Luis Pérez Capitán.

La agricultura, como sector económico y productivo, ha tenido una peculiar relación con el Derecho Social y con los distintos sistemas coactivos que se han generado dentro de éste para proteger su vigencia. Es bien conocido el retraso legislativo y fáctico en la aplicación del Derecho del Trabajo al trabajador agrícola.

**Análisis de las dermatosis profesionales declaradas en la región de Murcia (período 2004–05)** / Gloria María Gil Carcelén.

La piel es el tejido más extenso del ser humano y por su localización se enfrenta cotidianamente a agentes externos de todo tipo. El contacto con sustancias o productos químicos es uno de los factores de riesgo más frecuentes en la aparición de las alteraciones cutáneas en la población trabajadora, aumentando el riesgo conforme se introducen nuevos compuestos y procesos.

**Prevención de Riesgos Laborales en el sector agrario, un camino por recorrer** / José Luis Candela Madrid.

Se brindan datos globales sobre accidentalidad en el sector agrario y su repercusión sobre el total.

**El contexto europeo del sector agroalimentario español** / Cecilia Sanz Fernández.

El sector agroalimentario está en un profundo proceso de cambio, en nuestro país y en todo el mundo.

**Seguridad, salud y trabajo agrario en Cataluña** / Leopoldo Álvarez Martín.

Las actividades agrícolas y ganaderas arrojan en Cataluña, como en España en general, un descenso continuado en el número de empleos generados, pero constituyen un sector que se mantiene económicamente dinámico y en permanente transformación.

**Sustancias químicas y repercusión en salud: disruptores endocrinos** / Mariana F. Fernández y Nicolás Olea.

El entorno en el que se desarrolla la vida no es ajeno a la actividad del hombre. Desde el punto de vista medioambiental y humano se ha percibido que algunas de estas acciones tienen consecuencias negativas sobre el medio ambiente y, directa o indirectamente, sobre la salud humana.

**Más allá del “mal de la rosa”. Riesgos y salud laboral de los trabajadores agrícolas en España** / Rafael de Francisco López.

Hablar y escribir sobre las condiciones y realidades de salud de los trabajadores agrícolas es, sobre todo, adentrarse en un territorio lleno de opacidades y olvidos.

**Observatorio documental e informativo de “La Mutua”.** Documentación, Noticias y Miscelánea.

➤ [Vínculo a la página de la revista](#) .

NOTA: LOS ARTÍCULOS DEBEN SER DESCARGADOS INDIVIDUALMENTE



## PISTES – PERSPECTIVES INTERDISCIPLINAIRES SUR LE TRAVAIL ET LA SANTE

**EJEMPLAR:** Vol. 8, N° 2, octubre 2006

**IDIOMA:** francés, resumen en español

**CONTENIDO:**

**ÉDITORIAL** – [PISTES élargit son lectoral](#). Ester Cloutier

**RECHERCHE**

[Santé au travail et discrétion des rapports sociaux](#) / Carla Barros Duarte et Marianne Lacomblez.

Los temas abordados en salud pública revelan el limitado interés que se asigna a los efectos de la actividad profesional y de las condiciones en que ésta se ejerce, sobre el bienestar de los ciudadanos (as), a pesar de las numerosas investigaciones realizadas en este campo. Hemos querido, a través de este estudio, presentar un punto de vista diametralmente opuesto al del conjunto de las dinámicas que, al reforzarse mutuamente, se auto-reproducen y hacen que las huellas dejadas por el trabajo sobre las evoluciones de la salud de muchos asalariados(as) se mantengan socialmente invisibles. Partiendo de una tradición científica contemporánea de la psicología del trabajo y de la ergonomía, la investigación puso finalmente en evidencia la importancia de concebir un modelo de intervención integrado en la acción pública, particularmente a nivel regional. *Key words*: Salud pública, enfermedades profesionales, datos estadísticos, representaciones del riesgo, niveles de intervención.

[Les effets conjoints du travail et des horaires alternants sur la santé des agents de surveillance des établissements pénitentiaires](#) / Pierre Pavageau.

Nuestro estudio pretende comparar los efectos sobre la salud de tres formas de organización temporal (horarios tradicionales, turnos de seis horas y de doce horas) en establecimientos penitenciarios franceses, y particularmente en el personal de guardia. Se emplearon métodos de investigación complementarios (cuestionarios, observaciones del trabajo, análisis estadístico) para intentar diferenciar qué peso tienen respectivamente los horarios y el trabajo propiamente dicho, sobre el estado de salud de los guardianes de cárceles. El personal que trabaja en turnos de 12 horas presenta mejores resultados que el personal que trabaja en turnos de 6 horas. Este resultado se debe particularmente a las ventajas de este horario en la vida extra-profesional. Sin embargo, los signos claros de fatiga nos impiden estar a favor de tal modalidad. Más allá de la alternancia de turnos, el contenido del trabajo pesa de manera significativa sobre la salud de los guardianes de cárceles. *Key words*: Contenido del trabajo, horarios, jornadas prolongadas, salud, prisiones.

[Du poids des contraintes au partage concerté des ressources : Quelques témoignages des acteurs centraux de la conciliation travail-famille](#). Lise Chrétien et Isabelle Létourneau.

Constatando que los padres y madres que trabajan hoy en día tienen cada vez más dificultad a asumir las responsabilidades profesionales y familiares que les incumben, este estudio aborda a través de una investigación cualitativa llevada a cabo con 30 padres y madres que trabajan : 1) las situaciones-problema vividas por los padres y madres que trabajan en materia de conciliación trabajo-familia, 2) los efectos que sienten los padres y madres que trabajan frente a estas situaciones-problema, 3) las expectativas de los padres y madres que trabajan hacia los actores de la esfera familiar, profesional, colectiva y gubernamental para llegar a superar estas situaciones-problema. Los testimonios de los y de las participantes son analizados a partir de un enfoque holístico de la conciliación trabajo-familia, de tipo sistémico, que pone en juego la



dialéctica exigencias–recursos. *Key words:* Conciliación trabajo–familia, exigencias profesionales, exigencias familiares, testimonios, recursos.

[Critères pour apprécier les difficultés d'accès à l'indemnisation des travailleurs immigrants victimes de lésions professionnelles](#) / Sylvie Gravel et al.

Por regla general, casi todos los trabajadores de Quebec que son víctimas de lesiones profesionales pueden acceder a indemnizaciones. Pero este acceso es difícil para un buen número de trabajadores, entre ellos, los trabajadores inmigrantes. Este artículo describe el proceso de evaluación y los criterios que permiten juzgar las dificultades encontradas por dichos trabajadores en el curso del proceso de indemnización. Tres grupos de expertos atribuyeron un puntaje según una escala de dificultad a una muestra de 104 trabajadores inmigrantes y no–inmigrantes de la región de Montreal víctimas de lesiones musculoesqueléticas. Para comparar los puntajes se utilizaron tres ángulos de evaluación (médico, jurídico y administrativo). Los tres análisis concuerdan en el mismo resultado: los trabajadores inmigrantes tienen un puntaje de dificultad superior a los otros trabajadores, particularmente cuando el análisis se hace bajo los ángulos jurídico y administrativo. Los criterios retenidos se refieren a las dimensiones humanas relacionadas con la falta de comprensión durante los trámites, los problemas de comunicación al leer la documentación y al completar los formularios, y a expresarse de manera precisa cuando se trata de describir lo sucedido en el accidente, las circunstancias en torno a la aparición de la lesión y los síntomas médicos. *Key words:* Trabajador inmigrante, lesiones profesionales, acceso a la indemnización, evaluación del proceso de indemnización.

**RÉFLEXION SUR LA PRATIQUE**

[Quand les ergonomes sont sortis du laboratoire... à propos du travail des femmes dans l'industrie électronique \(1963 – 1973\). Rétro-réflexion collective sur l'origine d'une dynamique de coopération entre action syndicale et recherche–formation–action.](#)

Catherine Teiger et al.

Esta reflexión colectiva sobre la primera investigación «de terreno» (hace 40 años!) de los ergónomos del Conservatoire National des Arts et Métiers (Paris), asocia a los sindicalistas («solicitantes») y a los ergónomos («realizadores»). La reflexión pretende reconstituir el desarrollo de esta experiencia común y obtener lecciones sobre la acción sindical, la producción de los conocimientos ergonómicos y la transformación del trabajo. Esta investigación sobre el trabajo de las obreras de la producción en masa marca un hito epistemológico en ergonomía por el modo de entrada de los investigadores en la empresa, la elaboración progresiva del proceso de investigación y la producción de conocimientos inesperados sobre el trabajo real y sus efectos sobre la salud. Obligando a inventar nuevos métodos, nuevas posturas en la investigación que reconocen el «conocimiento obrero», nuevos modelos de la actividad de trabajo, esta reflexión sienta las bases de una dinámica «en torbellino» que se prolonga hasta hoy fundada en la cooperación entre actores y articulando investigación, formación y acción. Se discuten también las perspectivas y los límites. *Key words:* ergonomía, trabajo de las mujeres, investigación de terreno, intervención, investigación sindical, cooperación, evaluación

**ÉTUDE DE CAS**

[Santé et sécurité du travail et formation professionnelle : Prochaine cible d'intérêt.](#)

Serge André Girard et al.

Este estudio se refiere a eventos accidentales asociados a una herida (sin tomar en cuenta su gravedad) que se produjo durante la formación profesional, y sobre los síntomas típicos de la exposición profesional sentidos por los alumnos. La población estudiada cuenta 327 estudiantes del programa de mantenimiento de equipo motorizado. Se documentaron todos los eventos accidentales que se produjeron en el taller durante el otoño 2003. Además, los estudiantes del programa fueron invitados a completar un cuestionario sobre los síntomas de problemas de salud relacionados con su exposición profesional en el taller de formación profesional. Este

cuestionario fue respondido por 213 estudiantes. La naturaleza exploratoria del estudio no permite generalizar los resultados al conjunto de los talleres de enseñanza profesional, pero atesta sobre la importancia de documentar las cuestiones de salud y de seguridad en los establecimientos de formación profesional. *Key words:* Formación profesional, trabajadores jóvenes, estadísticas de accidentes, equipo motorizado, Protocolo de Québec.

#### PISTES À SUIVRE

Hollnagel, E. (2004). *Barriers and accident prevention*. Aldershot, UK: Ashgate. 226 p.

[Jacques Leplat](#)

➤ [Vínculo a la página de la revista](#)



**POR EXPERIENCIA: BOLETÍN DE SALUD LABORAL PARA DELEGADAS Y DELEGADOS DE PREVENCIÓN DE CC.OO. –**  
ISTAS (España)

**EJEMPLAR:** N° 34, octubre 2006

**IDIOMA:** español

#### CONTENIDO:

**TABLÓN.** La Comunidad de Madrid publicará los nombres de las empresas con infracciones muy graves en materia de salud y seguridad / El Fiscal de Siniestralidad Laboral propone que los inmigrantes víctimas de un accidente laboral sean regularizados / Reconocimiento del nexos epidemiológico como criterio de enfermedad profesional en Brasil / Las mutuas se comprometen a jugar limpio, mientras el Ministerio de Trabajo aumenta el control sobre sus cuentas / La Policía Municipal de Madrid investigará las muertes laborales / Paros en Barcelona en protesta por los accidentes laborales de la construcción

#### CONDICIONES DE TRABAJO

**Nanotecnologías.** Las pequeñas partículas son un gran avance tecnológico pero también pueden comportar riesgos para la salud..

#### DENUNCIA

**Accidentes, justicia e injusticias.** Condena a un empresario en Madrid por la muerte de dos trabajadores y absolución en Alicante en el caso del amianto.

#### OPINION

**257 empresas en el punto de mira.** Un plan especial de la Inspección de Trabajo para controlar a grandes empresas.

#### DOSSIER: CANCER Y TRABAJO

##### ABC del cáncer laboral

**El cáncer laboral en España.** Estimaciones cifran en unos 8.000 los casos anuales de cáncer de origen profesional en nuestro país.

**Cáncer profesional en primera persona.** Declaraciones de dos enfermos de cáncer profesional.

**Canadá: una estrategia nacional contra el cáncer.** Un plan global de lucha contra el cáncer a partir de una amplia movilización social.

**Crimen corporativo.** Cómo la industria química falsea y oculta informaciones sobre productos cancerígenos.

#### ACCIÓN SINDICAL

**La participación activa es lenta, pero segura.** Los trabajadores de Codorniu intervienen en la prevención de riesgos psicosociales.

**Prevención sin límites.** Eficacia de la acción sindical frente a riesgos químicos en una empresa de accesorios para el automóvil.

**Los delegados territoriales de prevención ya son una realidad en Asturias.** Reconocimiento de la figura del Delegado Territorial de Prevención con funciones de intervención en todas las empresas de Asturias.

QUIOSCO

POR EVIDENCIA

CONTRAPORTADA

- [Vínculo al Número 34](#)
- [Vínculo a la página de la revista](#)



REVISTA DE SAÚDE PÚBLICA – Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo

**EJEMPLAR:** prepublicación, 2006

**IDIOMA:** portugués / inglés.

**CONTENIDO DESTACADO:**

**Association between mental disorders and work-related psychosocial factors in teachers.** PORTO, Lauro Antonio *et al.*

**OBJETIVO:** Investigar a associação entre aspectos psicossociais do trabalho e prevalência de distúrbios psíquicos em professores da educação infantil e do ensino fundamental. **MÉTODOS:** Estudo de corte transversal realizado com 1.024 professores das escolas públicas municipais e das 10 maiores escolas particulares de Vitória da Conquista, Estado da Bahia, em 2001. A variável de exposição principal foi constituída pelo modelo de demanda-controle, que classifica os indivíduos de acordo com as exigências do trabalho. A variável de resposta representou distúrbios psíquicos medidos pelo Questionário de auto-resposta. A medida de frequência foi a prevalência, e a medida de associação foi a razão de prevalências. A principal técnica estatística utilizada foi a análise de regressão logística. **RESULTADOS:** A prevalência de distúrbios psíquicos foi de 44%. Evidenciou-se associação entre sua presença e as condições de demanda e controle no trabalho, após o controle do confundimento introduzido pelas variáveis sexo, zona de trabalho e suporte social. Os professores com trabalho de alta exigência apresentaram prevalência 1,5 vez maior que os com trabalho de baixa exigência. **CONCLUSÕES:** A prevalência de distúrbios psíquicos foi elevada entre professores. Há evidências de que a prevalência estava associada com as exigências do trabalho.

**Palabras llave:** Ensino fundamental e médio; Transtornos mentais; Saúde ocupacional; Condições de trabalho; Satisfação no emprego; Questionários [utilização]; Estudos transversais.

**Links:** [resumen en inglés](#) / [texto en portugués](#) / [pdf en portugués](#)